

**pēbēo**

# SILIGUM

# gēdē

## EN Siligum moulding paste

Use: Flexible and resistant paste for accurate moulding of ornaments and models. Can be used to produce over 50 casts in plaster, resin, low melting point metal or wax. Storage: Good for 12 months if kept in its packaging in a dry place. Cleaner: soapy water.

### Instructions for use:

1. Mix equal quantities of blue and white paste: roll between the hands for 1 minute until a uniform colour is obtained.
2. Roll into a ball. Flatten in the centre of the object and cover completely. A few millimeters thick is sufficient. Caution: rapid setting in 5 minutes.
3. When using a large flat mould, before demoulding, use plaster strips to make a supporting shell.
4. Demould. Cast the reproduction material. For Crystal Resin reproductions, first coat the mould with Vaseline.

100 g covers an area of about 15x15cm.

## FR Pâte à mouler Siligum

Utilisation : Pâte souple et résistante pour mouler avec précision, ornements et figurines. Permet plus de 50 tirages en plâtre, résine, métal bas point de fusion, ou cire.

Conservation : 12 mois au sec dans son emballage.

Nettoyant : eau savonneuse.

### Mode d'emploi :

1. Mélanger une quantité égale de pâte bleue et de pâte blanche : rouler entre les mains 1 minute jusqu'à obtenir une couleur uniforme.
2. Former un boule. Aplatiser au centre de l'objet et recouvrir complètement. Quelques millimètres d'épaisseur suffisent. Attention : prise rapide en 5 minutes.
3. Dans le cas d'un moule large et plat, réaliser une coque de maintien avec des bandes plâtrées.
4. Démouler. Couler le matériau de reproduction. Pour les reproductions en Résine Cristal enduire le moule préalablement de vaseline.

100gr couvrent une surface de 15x15cm environ.

## ES Pasta para moldear en silicona

Utilización: Pasta suave y resistente para moldear con precisión ornamentos y figurillas. Permite más de 50 tiradas en yeso, resina, metal de bajo punto de fusión, o cera.

Conservación: 12 meses en seco, en su embalaje.

Producto de limpieza: agua jabonosa.

### Modo de utilización :

1. Mezclar una cantidad igual de pasta azul y de pasta blanca: Enrollar entre las manos durante 1 minuto hasta obtener un color uniforme.
2. Formar una bola. Aplanar en el centro del objeto y cubrir completamente. Algunos mm de espesor son suficientes. Atención: Se fija rápidamente en 5 minutos.
3. En caso de que se trate de un molde ancho y plano, realizar un casco de mantenimiento con bandas de yeso.
4. Desmoldar. Colar el material de reproducción. Para las reproducciones de Resina Cristal untar previamente el molde con vaselina.

100 gr sirven para cubrir una superficie de aproximadamente 15 x 15 cm.

## IT Pasta per ricalcare Siligum

- E' possibile ricalcare tutto in 10 minuti.
- Consente più di 50 tirature.
- Eccezionale precisione dell'impronta.

Utilizzo: Pasta morbida e resistente per ricalcare con precisione ornamenti e figurine. Consente più di 50 tirature in gesso, resina, metallo a basso punto di fusione o in cera. Conservazione: 12 mesi all'asciutto nella sua confezione.

Detergente: acqua e sapone.

## Modo di utilizzo:

1. Mescolare una quantità uguale di pasta blu e di pasta bianca: far rotolare tra le mani per un minuto, fino ad ottenere un colore uniforme.
2. Formare una pallina. Appiattire al centro dell'oggetto e ricoprire completamente. Sono sufficienti alcuni mm di spessore. Attenzione: presa rapida in 5 minuti
3. Nel caso di uno stampo largo e piatto, realizzare un "guscio" di mantenimento con strisce in gesso.
4. Estrarre dallo stampo. Colare il materiale di riproduzione. Per le riproduzioni con la resina Cristal, rivestire precedentemente lo stampo di vaselina.

100 g ricoprono una superficie di circa 15 x 15 cm.

## DE Formpaste Siligum

- Alles in nur 10 Minuten formen.
- Für über 50 identische Gegenstände.
- Außergewöhnliche Abdruckpräzision.

Verwendung: Geschmeidige und feste Paste zum präzisen Formen von Ornamenten und Figuren. Kann für über 50 identische Gegenstände aus Gips, Harz, Wachs oder Metall mit niedrigerem Schmelzpunkt verwendet werden.

Halbbarkeit: 12 Monate in der Verpackung. Vor Feuchtigkeit schützen.

Reinigungsmittel: Seifenwasser.

### Anwendung:

1. Weiße und blaue Paste zu gleichen Anteilen mischen: 1 Minute lang zwischen den Händen rollen, bis die Farbe einheitlich ist.
  2. Eine Kugel formen. In der Mitte abflachen und den Gegenstand vollständig bedecken. Einige mm Dicke genügen. Achtung: die Paste wird innerhalb von 5 Minuten fest.
  3. Im Fall einer breiten und flachen Form eine Halterungsschale mit Gipsstreifen herstellen.
  4. Die Form lösen. Das Material für die identischen Gegenstände einfüllen. Für Kopien aus Kristallharz die Form zuvor mit Vaseline beschichten.
- 100g decken eine Fläche von etwa 15x15cm ab.

## RU Силиконовая формовочная масса

- Уникальная точность воспроизведения.
- Количество реализуемых отливок более 50 шт.
- Быстрое схватывание: 5 минут.

Использование: эластичная и прочная масса для изготовления точных слепков предметов и декоративных элементов.

Позволяет изготовить более 50 отливок из гипса, смолы, воска или металла с низкой температурой плавления.

Хранение: 12 месяцев в упаковке в сухом помещении.

Очистка: мыльная вода

### Способ применения:

1. Смешать одинаковое количество синей и белой массы: размять руками в течение 1 минуты до получения однородного цвета.
  2. Скатать шар. Расплющить и наложить по центру предмета, покрыть предмет целиком. Достаточно слоя формовочной массы толщиной несколько мм. Внимание: быстрое схватывание — 5 минут.
  3. В случае снятия слепка с широкого и плоского предмета, необходимо укрепить форму с помощью гипсовых бинтов.
  4. Снять с предмета готовый слепок. Залить в форму материал. В случае использования смолы, предварительно покрыть форму вазелином.
- 100 г массы хватает для покрытия поверхности размером около 15 x 15 см.

Made in France by Pēbēo

BP 106 - 13881 GEMENOS CEDEX

T : 33 (0)4 42 32 08 08 - www.pebeo.com



3 597587 663096